



EUROPEAN FREE TRADE ASSOCIATION
ASSOCIATION EUROPEENNE DE LIBRE-ECHANGE

Restricted

Ref. 1051728

Distribution : EFTA

20 April 2007

DECISION OF THE COUNCIL NO 2 OF 2007

(ADOPTED AT THE THIRD MEETING ON 19 APRIL 2007)

AMENDMENTS TO APPENDIX 3 TO ANNEX K TO THE CONVENTION

MUTUAL RECOGNITION OF PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

THE COUNCIL,

Having regard to the Member States' endeavour to regularly update the Convention in order to take account of developments under the Agreement on the European Economic Area and the Bilateral Agreements of 21 June 1999 between the Swiss Confederation on the one hand and the European Community and its Member States on the other,

Having regard to Article 53(3) of the Convention, empowering the Council to amend the Appendices to Annex K to the Convention,

Having regard to the recommendation of the Committee on the Movement of Persons in its report to the Council to amend Appendix 3 to Annex K (Free Movement of Persons) to the Convention,

DECIDES:

1. Appendix 3 to Annex K (Free Movement of Persons) to the Convention shall be amended as follows:

a) The following indent shall be added in point 2 (Council Directive 92/51/EEC):

‘- **32000 L 0005:** Commission Directive 2000/5/EC of 25 February 2000 amending Annexes C and D to Council Directive 92/51/EEC on a second general system for the recognition of professional education and training to supplement Directive 89/48/EEC (OJ L 54, 26.2.2000, p. 42).’

b) The following point shall be inserted after point 2 (Council Directive 92/51/EEC):

‘2a. **399 L 0042:** Directive 1999/42/EC of the European Parliament and of the Council of 7 June 1999 establishing a mechanism for the recognition of qualifications in respect of the professional activities covered by the Directives of liberalisation and transitional measures and supplementing the general systems for the recognition of qualifications (OJ L 201, 31.7.1999, p. 77).

The provisions of the Directive shall, for the purposes of this Convention, be read with the following adaptations:

The text of Article 1(1) shall be replaced by the following:

‘This Directive shall apply in respect of establishment or provision of services in the EFTA States by the following natural persons and companies or firms (hereinafter called ‘beneficiaries’) who wish to pursue the activities listed in Annex A:

In respect of provision of services:

Nationals of EC Member States and EFTA States who are established within the European Economic Area,

companies or firms formed under the law of an EC Member State or an EFTA State and having the seat prescribed by their statutes or their centre of administration, or their main establishment situated within the European Economic Area, provided that where only that seat is situated within the European Economic Area their activity shows a real and continuous link with the economy of an EC Member State or an EFTA State; such link shall not be one of nationality, whether of the members of the company or firm, or of the persons holding managerial or supervisory posts therein, or of the holders of the capital,

subject to the condition that the service is carried out either personally by the person contracting to provide it or by one of his agencies or branches established in the European Economic Area.

In respect of establishment:

Nationals of EC Member States and EFTA States, and companies and firms formed under the law of an EC Member State or an EFTA State and having either the seat prescribed by their statutes, or their centre of administration, or their main establishment situated within the European Economic Area, who wish to establish themselves in order to pursue activities as self employed persons in an EC Member State or in an EFTA State; and

nationals of EC Member States and EFTA States who are established in an EC Member State or an EFTA State, and companies and firms as above, provided that, where only the seat prescribed by their statutes is situated within the European Economic Area, their activity shows a real and continuous link with the economy of an EC Member State or an EFTA State; such link shall not be one of nationality, whether of the members of the company or firm, or of the persons holding managerial or supervisory posts therein, or of the holders of the capital, who wish to set up agencies, branches or subsidiaries in an EC Member State or an EFTA State.'

c) The following point shall be inserted after point 3 (Council Directive 77/249/EEC):

'3a. **398 L 0005:** Directive 98/5/EC of the European Parliament and of the Council of 16 February 1998 to facilitate practice of the profession of lawyer on a permanent basis in a Member State other than that in which the qualification was obtained (OJ L 77, 14.3.1998, p. 36).

The provisions of the Directive shall, for the purposes of this Convention, be read with the following adaptation:

The following shall be added to Article 1(2):

"In Iceland:	"Lögmáður",
In Liechtenstein:	"Rechtsanwalt",
In Norway:	"Advokat",
In Switzerland:	"Avocat, Advokat, Rechtsanwalt, Anwalt, Fürsprecher, Fürsprech, Avvocato".'

d) The following indent shall be added in points 2 (Council Directive 92/51/EEC), 5 (Council Directive 93/16/EEC), 6 (Council Directive 77/452/EEC), 7 (Council Directive 77/453/EEC), 8, (Council Directive

78/686/EEC), 9 (Council Directive 78/687/EEC), 10 (Council Directive 78/1026/EEC), 11 (Council Directive 78/1027/EEC), 12 (Council Directive 80/154/EEC), 13 (Council Directive 80/155/EEC), 15 (Council Directive 85/433/EEC) and 16 (Council Directive 85/384/EEC):

‘- **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 amending Council Directives 89/48/EEC and 92/51/EEC on the general system for the recognition of professional qualifications and Council Directives 77/452/EEC, 77/453/EEC, 78/686/EEC, 78/687/EEC, 78/1026/EEC, 78/1027/EEC, 80/154/EEC, 80/155/EEC, 85/384/EEC, 85/432/EEC, 85/433/EEC and 93/16/EEC concerning the profession of nurse responsible for general care, dental practitioner, veterinary surgeon, midwife, architect, pharmacist and doctor (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).’

- e) The following shall be added in points 1 (Council Directive 89/48/EEC) and 14 (Council Directive 85/432/EEC):

‘, as amended by:

- **32001 L 0019:** Directive 2001/19/EC of the European Parliament and of the Council of 14 May 2001 amending Council Directives 89/48/EEC and 92/51/EEC on the general system for the recognition of professional qualifications and Council Directives 77/452/EEC, 77/453/EEC, 78/686/EEC, 78/687/EEC, 78/1026/EEC, 78/1027/EEC, 80/154/EEC, 80/155/EEC, 85/384/EEC, 85/432/EEC, 85/433/EEC and 93/16/EEC concerning the profession of nurse responsible for general care, dental practitioner, veterinary surgeon, midwife, architect, pharmacist and doctor (OJ L 206, 31.7.2001, p. 1).’

- f) The following indent shall be added in point 5 (Council Directive 93/16/EEC):

‘- **399 L 0046:** Commission Directive 1999/46/EC of 21 May 1999 amending Council Directive 93/16/EEC to facilitate the free movement of doctors and the mutual recognition of their diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications (OJ L 139, 2.6.1999, p. 25).’

- g) The adaptations in point 5 (Council Directive 93/16/EEC) shall be replaced by the following:

‘(I) The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in medicine in the EFTA States shall be added to Annex A to the Directive:

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Ísland	Lækningaleyfi	Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneyti	Certificate on the completed practical training issued by the competent authorities Bekreftelse på praktisk tjeneste som lege utstedt av kompetent offentlig myndighet
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex		
Norge	Vitnemål for fullført grad <i>candidata/candidatus medicinae</i> , short form <i>cand.med.</i>	Medisinsk universitetsfakultet	
Switzerland	Diplôme fédéral de médecin Eidgenössisches Arztdiplom Diploma federale di medico	Département fédéral de l'intérieur Eidgenössisches Departement des Innern Dipartimento federale dell'interno	

- (II) The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in specialised medicine in the EFTA States shall be added to Annex B to the Directive:

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Ísland	Sérfræðileyfi	Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneyti	Certificate on the completed practical training issued by the competent authorities
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex	Competent authorities	
Norge	Spesialistgodkjenning	Den norske lægeforening ihht. delegert myndighet	
Switzerland	Diplôme de médecin spécialiste Diplom als Facharzt Diploma di medico specialista	Département fédéral de l'intérieur et Fédération des médecins suisses Eidgenössisches Departement des Innern und Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte Dipartimento federale dell'interno e Federazione dei medici svizzeri	

- (III) The content of the following table of titles of training courses in specialised medicine in the EFTA States shall be added to Annex C to the Directive:

Country	Title of qualification	Awarding body
anaesthetics		
Minimum length of training course: 3 years		
Ísland	Svæfinga- og gjörgæslulæknisfræði	
Liechtenstein	Anästhesiologie	
Norge	Anestesiologi	
Switzerland	Anesthésiologie Anästhesiologie Anestesiologia	

Country	Title of qualification	Awarding body
general surgery		
Minimum length of training course: 5 years		
Ísland	Skurðlækningar	
Liechtenstein	Chirurgie	
Norge	Generell kirurgi	
Switzerland	Chirurgie Chirurgie Chirurgia	

Country	Title of qualification	Awarding body
neurological surgery		
Minimum length of training course: 5 years		
Ísland	Taugaskurðlækningar	
Liechtenstein	Neurochirurgie	
Norge	Nevrokirurgi	
Switzerland	Neurochirurgie Neurochirurgie Neurochirurgia	

Country	Title of qualification	Awarding body
obstetrics and gynaecology		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Fæðingar- og kvenlækningar	
Liechtenstein	Gynäkologie und Geburtshilfe	
Norge	Fødselshjelp og kvinnesykdommer	
Switzerland	Gynécologie et obstétrique Gynäkologie und Geburtshilfe Ginecologia e ostetricia	

Country	Title of qualification	Awarding body
General (internal) medicine		
Minimum length of training course: 5 years		
Ísland	Lyflækningar	
Liechtenstein	Innere Medizin	
Norge	Indremedisin	
Switzerland	Médecine interne Innere Medizin Medicina interna	

Country	Title of qualification	Awarding body
ophthalmology		
Minimum length of training course: 3 years		
Ísland	Augnækningar	
Liechtenstein	Augenheilkunde	
Norge	Øyesykdommer	
Switzerland	Ophtalmologie Ophtalmologie Oftalmologia	

Country	Title of qualification	Awarding body
oto rhino laryngology		
Minimum length of training course: 3 years		
Ísland	Háls-, nef- og eyrnalækningar	
Liechtenstein	Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten	
Norge	Øre-nese-halssykdommer	
Switzerland	Oto-Rhino-Laryngologie Oto-rhino-laryngologie Otorinolaringoiatria	

Country	Title of qualification	Awarding body
paediatrics		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Barnalækningar	
Liechtenstein	Kinderheilkunde	
Norge	Barnesykdommer	
Switzerland	Pédiatrie	

	Kinder- und Jugendmedizin Pediatria	
--	--	--

Country	Title of qualification	Awarding body
respiratory medicine		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Lungnalækningar	
Liechtenstein	Pneumologie	
Norge	Lungesykdommer	
Switzerland	Pneumologie	
	Pneumologie	
	Pneumologia	

Country	Title of qualification	Awarding body
urology		
Minimum length of training course: 5 years		
Ísland	Þvagfæraskurðlækningar	
Liechtenstein	Urologie	
Norge	Urologi	
Switzerland	Urologie	
	Urologie	
	Urologia	

Country	Title of qualification	Awarding body
orthopaedics		
Minimum length of training course: 5 years		
Ísland	Bæklunarskurðlækningar	
Liechtenstein	Orthopädische Chirurgie	
Norge	Ortopedisk kirurgi	
Switzerland	Chirurgie orthopédique et traumatologie de l'appareil locomoteur	
	Orthopädische Chirurgie und Traumatologie des Bewegungsapparates	
	Chirurgia ortopedica e traumatologia del sistema motorio	

Country	Title of qualification	Awarding body
pathological anatomy		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Vefjameinafræði	
Liechtenstein	Pathologie	
Norge	Patologi	
Switzerland	Pathologie	
	Pathologie	
	Patologia	

Country	Title of qualification	Awarding body
neurology		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Taugalækningar	
Liechtenstein	Neurologie	
Norge	Nevrologi	
Switzerland	Neurologie	
	Neurologie	
	Neurologia	

Country	Title of qualification	Awarding body
psychiatry		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Gedlækningar	
Liechtenstein	Psychiatrie und Psychotherapie	
Norge	Psykiatri	
Switzerland	Psychiatrie et psychothérapie	
	Psychiatrie und Psychotherapie	
	Psichiatria e psicoterapia	

Country	Title of qualification	Awarding body
---------	------------------------	---------------

diagnostic radiology		
Minimum length of training course: 4 years		
Country	Title of qualification	Awarding body
Ísland	Geislagreining	
Liechtenstein	Medizinische Radiologie/Radiodiagnostik	
Norge	Radiologi	
Switzerland	Radiologie Radiologie Radiologia	
radiotherapy		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland		
Liechtenstein	Medizinische Radiologie/Radio-Onkologie	
Norge		
Switzerland	Radio-oncologie/radiothérapie Radio-Onkologie/Strahlentherapie Radio-oncologia/radioterapia	
microbiology-bacteriology		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Sýklafræði	
Liechtenstein		
Norge	Medisinsk mikrobiologi	
Switzerland		
biological chemistry		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Klínísk lífefnafræði	
Liechtenstein		
Norge	Medisinsk biokjemi	
Switzerland		
immunology		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Ónæmisfræði	
Liechtenstein	Allergologie und klinische Immunologie	
Norge	Immunologi og transfusjonsmedisin	
Switzerland		
plastic surgery		
Minimum length of training course: 5 years		
Ísland	Lýtalækningar	
Liechtenstein	Plastische- und Wiederherstellungschirurgie	
Norge	Plastikkirurgi	
Switzerland	Chirurgie plastique, reconstructive et esthétique Plastische, rekonstruktive und ästhetische Chirurgie Chirurgia plastica, ricostruttiva ed estetica	
thoracic surgery		
Minimum length of training course: 5 years		
Ísland	Brjóstholsskurðlækningar	
Liechtenstein	Herz- und thorakale Gefässchirurgie	
Norge	Thoraxkirurgi	
Switzerland	Chirurgie cardiaque et vasculaire thoracique Herz- und thorakale Gefässchirurgie Chirurgia del cuore e dei vasi toracici	

Country	Title of qualification	Awarding body
paediatric surgery		
Minimum length of training course: 5 years		
Ísland	Barnaskurðlækningar	
Liechtenstein	Kinderchirurgie	
Norge	Barnekirurgi	
Switzerland	Chirurgie pédiatrique Kinderchirurgie Chirurgia pediatrica	

Country	Title of qualification	Awarding body
vascular surgery		
Minimum length of training course: 5 years		
Ísland	Æðaskurðlækningar	
Liechtenstein		
Norge	Karkirurgi	
Switzerland		

Country	Title of qualification	Awarding body
cardiology		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Hjartalækningar	
Liechtenstein	Kardiologie	
Norge	Hjertesykdommer	
Switzerland	Cardiologie Kardiologie Cardiologia	

Country	Title of qualification	Awarding body
gastro-enterology		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Meltingarlækningar	
Liechtenstein	Gastroenterologie	
Norge	Førdøysesykdommer	
Switzerland	Gastro-entérologie Gastroenterologie Gastroenterologia	

Country	Title of qualification	Awarding body
rheumatology		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Gigarlækningar	
Liechtenstein	Rheumatologie	
Norge	Revmatologi	
Switzerland	Rhumatologie Rheumatologie Reumatologia	

Country	Title of qualification	Awarding body
general haematology		
Minimum length of training course: 3 years		
Ísland	Blóðmeinafræði	
Liechtenstein	Hämatologie	
Norge	Blodsykdommer	
Switzerland	Hématologie Hämatologie Ematologia	

Country	Title of qualification	Awarding body
endocrinology		
Minimum length of training course: 3 years		
Ísland	Efnaskipta- og innkirtlalækningar	
Liechtenstein	Endokrinologie-Diabetologie	
Norge	Endokrinologi	
Switzerland	Endocrinologie-diabétologie Endokrinologie-Diabetologie	

Country	Title of qualification	Awarding body
Endocrinologia-diabetologia		
physiotherapy		
Minimum length of training course: 3 years		
Ísland	Orku- og endurhæfingarlækningar	
Liechtenstein	Physikalische Medizin und Rehabilitation	
Norge	Fysikalsk medisín og rehabilitering	
Switzerland	Médecine physique et réadaptation Physikalische Medizin und Rehabilitation Medicina fisica e riabilitazione	
dermato-venereology		
Minimum length of training course: 3 years		
Ísland	Húð- og kynsjúkdómalækningar	
Liechtenstein	Dermatologie und Venereologie	
Norge	Hud- og veneriske sykdommer	
Switzerland	Dermatologie et vénéréologie Dermatologie und Venereologie Dermatologia e venereologia	
radiology		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Geislalækningar	
Liechtenstein		
Norge		
Switzerland		
tropical medicine		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Tropenmedizin	
Liechtenstein		
Norge		
Switzerland	Médecine tropicale et médecine des voyages Tropen- und Reisemedizin Medicina tropicale e medicina di viaggio	
child psychiatry		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Barna- og unglíngageðlækningar	
Liechtenstein	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie	
Norge	Barne- og ungdomspsykiatri	
Switzerland	Psychiatrie et psychothérapie d'enfants et d'adolescents Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie Psichiatria e psicoterapia infantile e dell'adolescenza	
geriatrics		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Öldrunarlækningar	
Liechtenstein	Geriatric	
Norge	Geriatric	
Switzerland		
renal diseases		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland	Nýmalækningar	
Liechtenstein	Nephrologie	
Norge	Nyresykdommer	
Switzerland	Néphrologie	

	Nephrologie Nefralogia	
--	---------------------------	--

Country	Title of qualification	Awarding body
communicable diseases		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland Liechtenstein Norge Switzerland	Smitsjúkdómar Infektiologie Infeksjonssykdommer	

Country	Title of qualification	Awarding body
community medicine		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland Liechtenstein Norge Switzerland	Félagslækningar Prävention und Gesundheitswesen Samfunnsmedisin Prévention et santé publique Prävention und Gesundheitswesen Prevenzione e salute publica	

Country	Title of qualification	Awarding body
pharmacology		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland Liechtenstein Norge Switzerland	Lyfjafræði Klinische Pharmakologie und Toxikologie Klinisk farmakologi Pharmacologie clinique et toxicologie Klinische Pharmakologie und Toxikologie Farmacologia clinica e tossicologia	

Country	Title of qualification	Awarding body
occupational medicine		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland Liechtenstein Norge Switzerland	Atvinnulækningar Arbeitsmedizin Arbeidsmedisin Médecine du travail Arbeitsmedizin Medicina del lavoro	

Country	Title of qualification	Awarding body
allergology		
Minimum length of training course: 3 years		
Ísland Liechtenstein Norge Switzerland	Ofnæmislækningar Allergologie und klinische Immunologie Allergologie et immunologie clinique Allergologie und klinische Immunologie Allergologia e immunologia clinica	

Country	Title of qualification	Awarding body
gastro-enterological surgery		
Minimum length of training course: 5 years		
Ísland Liechtenstein Norge Switzerland	Gastroenterologisk kirurgi	

Country	Title of qualification	Awarding body
nuclear medicine		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland Liechtenstein Norge	Ísótópagreining Nuklearmedizin Nukleærmedisin	

Switzerland	Médecine nucléaire Nuklearmedizin Medicina nucleare	
Country	Title of qualification	Awarding body
clinical neurophysiology		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland Liechtenstein Norge Switzerland	Klínísk taugalífeðlisfræði Klinisk nevrofysiologi	
Country	Title of qualification	Awarding body
dental, oral and maxillo-facial surgery (basic medical and dental training)		
Minimum length of training course: 4 years		
Ísland Liechtenstein Norge Switzerland	Kiefer- und Gesichtschirurgie Kjevekirurgi og munnhulesykdommer Chirurgie maxillo-faciale Kiefer- und Gesichtschirurgie Chirurgia mascello-facciale	

h) The adaptations in point 6 (Council Directive 77/452/EEC) shall be amended as follows:

- i. In adaptation (a), the words ‘offentlig godkjent’ under the heading ‘in Norway’ shall be deleted.
- ii. Adaptation (b) shall be replaced by the following:

‘The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in nursing (general care) in the EFTA States shall be added to the Annex to the Directive:

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Ísland	1. B.Sc. í hjúkrunarfræði 2. B.Sc. í hjúkrunarfræði 3. Hjúkrunarpróf	1. Háskóli Íslands 2. Háskólinn á Akureyri 3. Hjúkrunarskóli Íslands	
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex		
Norge	1. Vitnemål for bestått sykepleierutdanning 2. Vitnemål for fullført grad bachelor i sykepleie	1. Høgskole 2. Universitet	
Switzerland	infirmière diplômée ES infirmier diplômé ES diplomierter Pflegefachfrau HF diplomierter Pflegefachmann HF infermiera dipl. SSS infermiere dipl. SSS	Ecoles supérieures de la santé Höhere Fachschulen für Gesundheit Scuole specializzate superiori per le professioni sanitarie	

i) Adaptations (b) and (c) in point 8 (Council Directive 78/686/EEC) shall be replaced by the following:

‘(b) The content of the following table titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in dentistry in the EFTA States shall be added to Annex A to the Directive:

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Ísland	Próf frá tannlæknadeild Háskóla Íslands	Tannlæknadeild Háskóla Íslands	
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex, accompanied by a certificate on the completed practical training issued by the competent authorities		
Norge	Vitnemål for fullført grad <i>candidata/candidatus odontologiae</i> , short form: <i> cand.odont.</i> or master i odontologi	Odontologisk universitetsfakultet	
Switzerland	Diplôme fédéral de médecin-dentiste Eidgenössisches Zahnarzt-diplom Diploma federale di medico-dentista	Département fédéral de l'intérieur Eidgenössisches Departement des Innern Dipartimento federale dell'interno	

(c) The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in specialised dentistry in the EFTA States shall be added to Annex B to the Directive:

1. Orthodontics			
Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Ísland Liechtenstein Norge	Bevis for gjennomgått spesialistutdanning i kjeveortopedi	Odontologisk universitetsfakultet	
Switzerland	Diplôme fédéral d'orthodontiste Diplom für Kieferorthopädie Diploma di ortodontista	Département fédéral de l'intérieur et Société Suisse d'Odontostomatologie Eidgenössisches Departement des Innern und Schweizerische Zahnärzte-Gesellschaft Dipartimento federale dell'interno e Società Svizzera di Odontologia e Stomatologia	

2. Oral surgery			
Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Ísland			

Liechtenstein Norge Switzerland	Diplôme fédéral de chirurgie orale	Département fédéral de l'intérieur et Société Suisse d'Odontostomatologie
	Diplom für Oralchirurgie	Eidgenössisches Departement des Innern und Schweizerische Zahnärzte-Gesellschaft
	Diploma di chirurgia orale	Dipartimento federale dell'interno e Società Svizzera di Odontologia e Stomatologia

- j) The adaptation in point 10 (Council Directive 78/1026/EEC) shall be replaced by the following:

'The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in veterinary surgery in the EFTA States shall be added to the Annex to the Directive:

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Ísland	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex, accompanied by a certificate on the completed practical training issued by the competent authorities		
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex, accompanied by a certificate on the completed practical training issued by the competent authorities		
Norge	Vitnemål for fullført grad <i>candidata/candidatus medicinae veterinariae</i> , short form: <i>cand.med.vet.</i>	Norges veterinærhøgskole	
Switzerland	Diplôme fédéral de vétérinaire	Département fédéral de l'intérieur	
	Eidgenössisches Tierarztdiplom	Eidgenössisches Departement des Innern	
	Diploma federale di veterinario	Dipartimento federale dell'interno	

- k) Adaptation (b) in point 12 (Council Directive 80/154/EEC) shall be replaced by the following:

'The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in midwifery in the EFTA States shall be added to the Annex to the Directive:

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Ísland	1. Embættispróf í ljósmóðurfraeði 2. Próf í ljósmæðrafræðum	1. Háskóli Íslands 2. Ljósmæðraskóli Íslands	
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this		

Norge Switzerland	Directive applies and listed in the present Annex Vitnemål for bestått jordmorutdanning Sage-femme diplômée ES Homme sage-femme diplômé ES Dipl. Hebamme HF Dipl. Entbindungspfleger HF Levatrice/ostetrica dipl. SSS Ostetrico dipl. SSS	Høgskole Ecoles supérieures de la santé Höhere Fachschulen für Gesundheit Scuole specializzate superiori per le professioni sanitarie	
----------------------	--	--	--

- l) Adaptation (a) in point 15 (Council Directive 85/433/EEC) shall be replaced by the following:

‘The content of the following table of titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in pharmacy in the EFTA States shall be added to the Annex to the Directive:

Country	Title of qualification	Awarding body
Ísland	Próf í lyfjafræði	Háskóli Íslands
Liechtenstein	The diplomas, certificates and other titles awarded in another State to which this Directive applies and listed in the present Annex, accompanied by a certificate on the completed practical training issued by the competent authorities	
Norge	Vitnemål for fullført grad <i>candidata/candidatus pharmaciae</i> , short form: <i>cand.pharm. or master I farmaci</i>	Universitetsfakultet
Switzerland	Diplôme de pharmacien Eidgenössisches Apothekerdiplom Diploma federale di farmacista	Département fédéral de l'intérieur Eidgenössisches Departement des Innern Dipartimento federale dell'interno

- m) The following point shall be inserted after point 16 (Council Directive 85/384/EEC):

‘16a. **98/C/217/p.3:** Diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in Architecture which are the object of mutual recognition by the Member States (updating of Communication 96/C 205 of 16 July 1996) (OJ C 217, 11.7.1998, p. 3), updated by Communications of 4 December 1999 (OJ C 351, 4.12.1999, p. 39), of 28 November 2001 (OJ C 333, 28.11.2001, p. 2), of 10 September 2002 (OJ C 214, 10.9.2002, p. 9), as corrected by OJ C 80, 3.4.2003, p. 18), and of 4 December 2003 (OJ 294, 4.12.2003, p. 2), as corrected by OJ C 297, 9.12.2003, p. 27.

For the purposes of this Agreement, the following text shall be added to the update of 4 December 2003 (OJ 294, 4.12.2003, p. 2), as corrected by OJ C 297, 9.12.2003, p. 27:

“in Switzerland:

- les diplômes délivrés par l' Accademia di Architettura dell'Università della Svizzera Italiana: diploma di architettura (arch. dipl. USI).”

- n) The text of point 21 (C/81/74/p.1) shall be deleted.
2. The above amendments shall enter into force for Iceland, Norway and Switzerland on 1 May 2007. In relation to Liechtenstein, the amendments shall enter into force on the day following its notification of the deposit of its instruments of acceptance with the Depositary.
3. The Secretary-General of the European Free Trade Association shall deposit the text of this Decision with the Depositary.
